

Cauada tierra. tlāelimiçtli. tlamoleuhtli. tlatlax-
tli.

Cauador tal o labrador. elimiquini. tlaaini. tlamoleuani.

Cauaigar a cauallo. cauallo ipan ninotlalia. cauallo ypan nitleco.

Caualleria o nobleza. pillotl.

Caualleriza o establo. maçaçalli.

Cauallerizo. cauallo pixque ympan ycac. cauallo pixque yntiachcauh. vel. cauallo pixqui.

Cauallero. pilli. tecutli.

Cauallote de pared. tepan quachichilli.

Cauallillo être furco y furco, o camellon. cuemitl. cuenticpaçtli.

Cauar o labrar la tierra. n. elimiqui. ni. tlaay.

Cauar haziendo hoyo. nitla, tatata.

Cauada cosa afsi, o sepultura. tlatataçtli.

Cauador tal. tlatataçac. tlatataçani.

Cauar, hazer hoyos pequeños. nitla, tataloç.

Cauar algo para mi. nino, tlatataçquia.

Cauada heredad. tlāelimiçtli. tlatlaxtli.

Cauador desta manera. elimiquini. elimicqui. tlaaini.

Cauar en madero o en piedra. nitla, cuicui. nitla, coyonia.

Cauada cosa afsl. tlacuicuitl. tlacoyonilli.

Cauador tal. tlacuicui. tlacoyoniani. tlacoyoniqui.

Cauar la tierra o escaruarla con el pie, estando hablando con otro. nitla, icxipopoxoa.

Cauador tal. tlacxipopoxoani.

Cauada tierra afsi. tlacxipopoxolli.

Cauadura desta manera. tlacxipopoxoliztli.

Cauerna o cueua. oztotl.

Cauernofo lugar. oztotla. ooztotla. oztoyo.

Caxa. busca arca.

Caxa de escriuania. totolacatecomatl. tlacuilotecomatl.

Caxa de cuchillos. cuchillo yçallo.

Caxa de piedra o sepulchro. tepetlacalli.

Caxa o funda de caliz, o de cosa semejante. top-
tli.

Caxa o petaca de cañas. petlacalli.

Caxcajo. busca cascajo.

Caxcara de huego. totoltecacalli. y cacallo ynto-
toltetl.

Caxcara de nuez, bellota, auellana. &c. cacal-
lotl.

Caxcara de granada, tuna. &c. euayotl.

Caxcara de tuna. nocheuatl.

Caxcar cabeça o xical. nitla, xamania. nite, quaxa-
mania.

Caxcada cosa afsi. xamanqui.

Caxcador desta manera. tlaxamaniani. tequaxama-
niani.

Caxcar algo quebrandolo. nitla, tlapana.

Caxcada cosa afsi. tlatlapantli.

Caxcauel grande. coyulli.

Caxcauel pequeño. cuytiltuntli.

Caxcauel de arbol. yoyotl.

Caxcauel de biuora. coacuechtli.

Caxco de vafija. rapalcatl.

Caxco dela cabeça. quaxicalli.

Caxquete de hierro. tepuzquacalalatli.

Caxquillo de sacra. mitl y quatepuço. mitl yyacate-
puço.

CLamar o dar bozes. ni, tzatzi. ni, tza-
tzatzi.

Clamor. tzatziliztli. tzatzatziliztli.

Clamoroso. tzatzini. tzatzatzini.

Clamor o alarido de guerra. tlaxaxauaniliztli. tla-
cauacaliztli.

Clara de huego crudo. totoltetl yteuilotca.

Clara de huego cozido. totoltetl yztaca.

Clara, cosa no turbia. chipauac.

Claridad afsi. chipaualiztli.

Clara cosa trasparente. teuiltic. atic. teuilotic. nalto-
nac. ompa ontlaneci.

Claridad afsi. teuilticayotl.

Claramente parece. vel neztica.

Claridad o luz. tlanextli. tlanexillotl.

Claridad hazer por todas partes. tlāneztimoque-
rza. naltona. naltonatimoquetza. tlanaltona. tla-
naltonatimoquetza.

Clara cosa de entender. amo oui ynicaquizti-
ca.

Clarificar o purificar algo. nitla, chipaua. nitla, yec-
tia.

Clarificar o alabar a alguno delante de otros. nite,
teiximachtia. nite, teittitia.

Claro en fama. mauiztic. mauiztililoni. tenyo. toca
ye.

Claro en sonido. nauarl. tzilicic.

Clauar algo. nitla, tepuztoca. nitla, tepuzmina. nitla
tepuzquammina.

Clauazon o clauo. tlatepuztoconi. tlatepuzminalo-
ni. tlatepuzquamminaloni.

Clauellina. castillan xuchitl.

Clauo de hierro. tlatepuztoconi. tlatepuzminalo-
ni. tlatepuzquamminaloni. tepuzuitztli. tepuztla-
xichtli.

Clauo de especie. lo mismo. vel Castillan chil-
li.

Clemencia. teicnoittaliztli.

Clemencia tener. nite, icnoitta.

Clemente. teicnoittani.

Clerezia. teopixcayutl. clerigosme. clerigostia.

Clerigo. lo mesmo. vel. teupixqui.

Cloquear la gallina de castilla. tlatlatoa.

Clueca gallina. tlapacho totolin. tlapachoqui.